দি প্রোটেক্সন ওফ
হ্যুমেন রাইটস এক্ট, ১৯৯৩

(১৯৯৪ কী এক্ট নং ১০)

মীতেলোন্দা হন্দোকচবা :

মোইরাংথেম রাজেন্দ্র



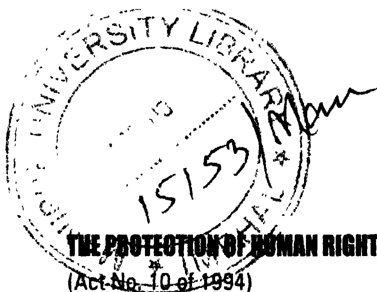
মীতৈলোন্দা হন্দোকচবা

মোইরাংথেম রাজেন্দ্র

সোইবম লৈকাই, খঙলাবুঙ লৈরক, ইম্ফাল।



এলঃ দিঃ এমঃ আর্টস সেন্টর, ইম্ফাল



THE PROTECTION OF HUMAN RIGHTS ACT, 1993
(Act No. 10 of 1994)

(In Meeteilon)

Translated into Meeteilon by
Moirangthem Rajendra

Statement as required by the proviso to clause (r) of Sub-section (1) of Section 52 of the Copyright Act, 1957:

I do hereby state that this translation has not been authorised or accepted as authentic by the Government.

Moirangthem Rajendra

অহানবা ফোঙবা ঃ সেপ্টেম্বর, ২০০০

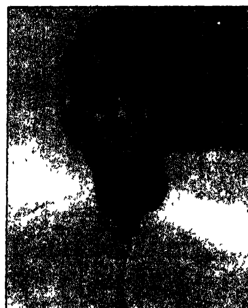
কোপী মশিংঙ ঃ ১০০০

ফোঙজবী ঃ মোইরাংথেম ওঙবী ইবেচানা এলঃ দিঃ এমঃ আর্টস সেন্টরগীদমক ফোঙজবা।

কোপী রাইট ঃ অইবা

মমল ঃ লুপা : ২০/-

To be had of :
MOIRANGTHEM RAJENDRA
Soibam Leikai Khanglabung Leirak
Tele. No. : 440088



অফোঙবীগী মায়কৈদগী মহাকপু পোকপীরম্বা লৈখিদ্রবা

থাংজম ললিত - কী

খুয়া খাদা কৎচবা

কৎচরিবী ঃ

মোইরাংথেম ওংবী ইবেচা

সোইবম লৈকাই খঙলাবুঙ লৈরক, ইম্ফাল।

অফোঙবগী মায়কৈদগী

করিগুম্বা লৈবাক অমদা চৎনরিবা আইনশিং অসি লৈবাক অদুদা লৈরিবা মীপুম খুদিঙনা -- লাইরিক হৈবা হৈতবা থিদনা অদুগুম্বা আইনশিং অদু খঙলবসু খঙদ্রবসু -- খঙই হায়না লৌগনী হায়না আইন্না হায়রি। অদুবু ঐখোয়গী লৈবাক অসিদা হায়বদি ভারত পুম্বদা ফংইবা আইনগী লাইরিকশিং অসি অয়াম্বনা ইংলিশতা ইবনী। অদুমকপু ভারতকী ষ্টেট কয়াদা লৈরিবা মীশিংনা মাগী মাগী মরোলশিংদা ৱাহন্থোক তৌদুনা মাগী মাগী মীয়ামবু চৎনরিবা আইনশিং খঙহন্নবা লনাই মীওইশিং অমদি লুপশিংনা হোৎনরি। ঐখোয়গী মনিপুর অসিদসু মমাঙদা মীওই খরনা এক্ট অমা অনী মীতৈলোন্দা হন্দোক্তুনা ফোঙবিরম্বসু থেংনরে। মদু অফবা থবক অমনী হায়না খঞ্জবগা লোয়ননা এলঃ দিঃ এমঃ আর্টস সেন্টরনা শৈরেং, ৱারী মচা, নোভেল অমদি দ্রামানচিংবা ফোঙজদুনা মীয়ামগী সেবা তৌজরকপনী। অদুবু হীরম অসিদদি সেন্টর অসিনা থবক ইতৌ তৌরকখিদবদুদা অৱাৎপা অসি মেনখৎপা খরগী মখৈদি ঙমগদরা হায়বগী ৱাখলদা সাং সোইবম লৈকাই খঙলাবুঙ লৈরক্তা লৈবা থাঙ্গেশেংনা এদভোকেট ওইনা ৱায়েলশঙ-নচিংবদা লেপ্পা খোৎপবুদি তৌদ্রবসু রেজিষ্টার তৌদুনা এদবোকেটতি ওইরবা **শ্রীমোইরাংথেম রাজেন্দ্র**-দা হায়জরুবদগী য়াবিরক্তুনা মমাঙদা লাইরিক ওইনা মরি অমসু ফোঙখ্রবা মতুংদা মঙাশুবা অসিমসু ফোঙজরি। মখা তাবসু ফোঙজরকখিগনী। ফগৎনবা পাউতাক পীবিরকপদা তরাম্না লৌজগনী।

মুতুৱা তোম্বা

সেক্রেটরী

এলঃ দিঃ এমঃ আর্টস সেন্টর, ইম্ফাল।

দি প্রোটেক্সন ওফ হ্যুমেন রাইটস এক্ট, ১৯৯৩
(১৯৯৪ গী নং ১০)

য়াউরিবশিং

১বা তাংকক
ৱাহৌদোক

২বা তাংকক
মীওইবগী হকশিংগী জাতিগী ওইবা কম্মিশন

৩বা তাংকক
কম্মিশনগী মথৌশিং অমদি পাঙ্গলশিং

৪বা তাংকক

থৌওঙ

৫বা তাংকক

মীওইবগী হকশিংগী ষ্টেট কম্মিশনশিং

দি প্রোটেক্সন ওফ হ্যুমেন রাইটস এক্ট, ১৯৯৩
(১৯৯৪ কী নং ১০)

মীওইবগী হকশিং হেন্না ফজনা ঙাক্কবগীদমক নেশনেল হ্যুমেন রাইটস কম্মিশন অমা, ষ্টেটকী হ্যুমেন রাইটস কম্মিশনশিং অমদি হ্যুমেন রাইটসকী ৱায়েনশঙশিং লিংনবা অমদি মদুগা মরী লৈনবা ৱাফমশিংগী নত্রগা মদুগা লোয়নগনবা ৱাফমশিংগী ৱারোলশিং পীনবা আইন অমা।

মীয়ামগী লৈঙাক্লোন লৈরবা ভারতকী নীফুমরিশুবা চহী অসিদা পার্লিয়ামেন্টনা মসিবু মখাগী অসুন্না আইন ওইনা শেম্মশনু (শেম্লে) ঃ--

১বা তাংকক

ৱাহৌদোক

১। অতেনবা মিং, চৎনফম অমদি চৎনবা হৌবা ঃ

(১) এক্ট অসি দি প্রোটেক্সন ওফ হ্যুমেন রাইটস এক্ট, ১৯৯৩ কৌবা য়াই।

(২) মসি ভারতকী মফম খুদিঙমক্তা চৎনগনী।

অদুবু জম্মু অমদি কাশ্মীর ষ্টেটতা শীজিন্নবদদি ষ্টেট অসিদা শীজিন্নবা য়াবা তরেৎশুবা সিদুলগী ১বা নৎত্রগা ৩ শুবা লিষ্টা চনশিন্দুনা পীরিবা মরী লৈনরিবা ৱাফমশিংদুতমক শীজিন্নগনী।

(৩) মসি ১৯৯৩ গী সেপ্টেম্বরগী ২৮ শুবা নুমিত্তুদগী চৎনবা হৌখ্রবনী হায়না লৌগনি।

২। **ৱাহম্বোকশিং ঃ**

(১) এক্ট অসিদা, ৱাহৈশিংগী তুংমাগুদা লৈরিবশিংনা অতোপ্পা (ৱাহম্বোক) চেলহন্দ্রবদি —

(এ) "খুৎলায় পায়বা লান্মীশিং" হায়বসি ঈশিংগী, কংফালগী অমদি নোংথক্কী লান্মীশিং হায়বনী অদুগা মসিগী মনুংদা ইউনিয়নগী খুৎলায় পায়বা অতোপ্পা লান্মীশিংসু চল্লি;

(বি) "থৌবুরেল" হায়বদি কম্মিশনগীবু ওইরবসু ষ্টেট কম্মিশনগীবু ওইরবসু থৌবুরেলদুবুনী;

(সি) "কম্মিশন" হায়বদি সেক্সন ৩গী মখাদা লিংলবা নেশনেল হ্যুমেন রাইটস কম্মিশন হায়বদুবুনী;

(দি) "মীওইবগী হকশিং" সম্বিধান্না শোয়দনমক পীরগনী হায়রবা নৎত্রগা জাতি মশেলগী য়ান-চেদা মনুং চন্না হাপ্লবা ভারত্তা লৈরিবা ৱায়েনশঙশিংনা চৎনহনবা য়ারবা মীওই অমগী পুন্সিগী, নীংখাতম্বগী, মান্নবগী অমদি লেন্না লৈজবগা মরী লৈনবা হকশিং অদুবুনী;

(ই) "মীওইবগী হকশিংগী ৱায়েলশঙ" হায়বদি সেক্সন ৩০ গী মখাদা শুগায়না তাক্লবা মীওইবগী হকশিংগী ৱায়েলশঙ অদুবুনী;

(এফ) "জাতি মশেলগী য়ান-চেশিং" হায়বদি ইং ১৯৬৬ কী দিসেম্বরগী ১৬ শুবা তারিখতা ইউনাইটেদ নেশন্সকী জেনরেল এসেমব্লীনা লৌখ্রবা লৈবাকশিংগী, প্রজাগী অমদি লৈঙাক্লোনগী হকশিংগী ওইবা জাতি মশেলগী য়ান-চে অমদি শেল থুমগী, খুন্নাইগী অমদি নাৎকী ওইবা হকশিংগী ওইবা জাতি মশেলগী য়ান-চেশিং হায়বনী;

(জি) "মেম্বর" কম্মিশনগীবু ওইরবসু ষ্টেট কম্মিশনগীবু ওইরবসু মদুগী মেম্বর অমবুনী অদুগা মসিদা থৌবুরেলসু মনুং চল্লি;

(ঐচ) "জাতিগী ওইবা মীশিঙ য়ামদবা কাঙবুশিংগী কম্মিশন" হায়বদি নেশনেল কম্মিশন ফোর মাইনোরিটিজ এক্ট, ১৯৯২ গী সেক্সন ৩ গী মখাদা লিংখিবা মীশিঙ য়ামদবা কাঙবুশিংগী জাতিগী ওইবা কম্মিশনবু হায়বনী;

(আই) "জাতিগী ওইবা সিদুলদ কাষ্ঠ অমদি সিদুলদ ট্রাইবশিংগী কম্মিশন" হায়বদি সম্বিধানগী আটিকল ৩৩৮ দা পল্লিবা সিদুলদ কাষ্ঠ অমদি সিদুলদ ট্রাইবশিংগী জাতিগী ওইবা কম্মিশন অদুবুনী;

(জে) "জাতিগী ওইবা নুপীশিংগী কম্মিশন" হায়বদি নেশনেল কম্মিশন ফোর উইমেন এক্ট, ১৯৯০ গী সেক্সন ৩ গী মখাদা লিংখিবা নুপীশিংগী জাতিগী ওইবা কম্মিশন অদুনী;

(কে) "নোটিফিকেশন" হায়বদি ওফিসিএল গেজেত্তা ফোঙলবা নোটিফিকেসন অমবু হায়বনী;

(এল) "ইনগদবা পথাপ্নী হায়দুনা থম্লবা" হায়বদি এক্ট অসিগী মখাদা শেম্লবা রুলশিংনা ইনগদবা পথাপ্নী হায়দুনা থম্লবা হায়বনী;

(এম) "মীয়ামগী থবক তৌবা মী" হায়বসিগী ৱাহন্থোক অসি ইন্দিয়ান পেনাল কোদ কী সেক্সন ২১ দা পীরিবা ৱাহন্থোক্তুগা মান্নগনী;

(এন) "ষ্টেট কম্মিশন" হায়বসি সেক্সন ২১ গী মখাদা লিংখ্রবা ষ্টেট অমগী মীওইবগী হকশিং (কন্নবগী) গী কম্মিশন অমবু হায়বনী।

(২) জম্মু অমদি কাশ্মীর ষ্টেটতা চৎনদবা আইন অমা এক্ট অসিদা পল্লক্রবদি ষ্টেট অদুদা মদুগা চানবা আইন অমা লৈরবদি ষ্টেট অদুগীদমক্তদি অদুগুম্বা চানবা আইন অদু পনবনী হায়না লৌগনী।

২বা তাংকক

মীওইবগী হকশিংগী জাতিগী ওইবা কম্মিশন

৩। মীওইবগী হকশিংগী জাতিগী ওইবা কম্মিশন অমা লিংবা ঃ

(১) মদুদা এক্ট অসিগী মখাদা পীবা পাঙ্গলশিং শীজিন্নবা অমদি মদুদা শিন্নবা মথৌশিং পাঙথোক্নবা জাতিগী ওইবা মীওইবগী হকশিংগী কম্মিশন হায়না খঙনগদবা (মীগী) কাঙলুপ অমা সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনা লিংগনী।

(২) কম্মিশন অদু —

(ই) সুপ্রীম কোর্টকী চিফ জষ্টিস অমা ওইরুরবা থৌবুরেল অমা;

(বি) সুপ্রীম কোর্টকী জজ অমা ওইরিবা নত্রগা ওইরুরবা মেম্বর অমা;

(সি) হায় কোর্ট অমগী জজ অমা ওইরিবা নত্রগা ওইরুরবা মেম্বর অমা;

(দি) মীওইবগী হকশিংগা মরী লৈনবা ৱাফমশিংগী লৌশিং লৈরবা নত্রগা মখোয়শিংদুদা থবক ওইনা তৌরুবদগী ফংলকপা হকথেংনবা লৌশিং লৈরবা মীওইৰিশংগী মরক্তগী হাপ্পা মেম্বর অনীগনা -- শাগনী।

(৩) সেক্সন ১২ গী ক্লোজ (বি) দগী (জে) ফাউবদা পল্লিবা থবকশিং অদু পাঙথোক্লবগীদমক্তা জাতিগী ওইবা মীশিঙ য়ামদবা কাঙবুশিংগী কম্মিশন, জাতিগী ওইবা সিদুলদ কাষ্ট অমদি সিদুলদ ট্রাইবশিংগী কম্মিশন অমদি জাতিগী ওইবা নুপীশিংগী কম্মিশনগী থৌবুরেলশিং অসি জাতিগী ওইবা মীওইবগী হকশিংগী কম্মিশনগী মেম্বরশিংনী হায়না লৌগনী।

(৪) কাম্মশনগী মকোক ওইনা থবক পাঙথোক্নবা ওফিসার ওইগদবা সেক্রেটরি জেনরেল অমা লৈগনী অদুগা মানা মঙোন্দা মদুনা শিন্নবা অদুগুম্বা পাঙ্গলশিং শীজিন্নগনী অদুগা অদুগুম্বা মথৌশিংদু পাঙথোক্কনী।

(৫) কম্মিশনগী হেদক্কার্টরস দিল্লীদা লৈগনী অদুগা কম্মিশন্না সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টকী মাঙজৌনবা অয়াবা লৌরগা ভারতকী অতৈ মফমশিংদা ওফিসশিং লিংখৎপা য়াই।

৪। **থৌবুরেলগা অতোপ্পা মেম্বরশিংগা হাপ্পা ঃ**

(১) থৌবুরেলগা অতৈ মেম্বরশিংগসি প্রসিদেন্টনা মশাগী খুৎই অমদি চাজুম্না চুম্মবনী হায়বা উত্তুনা হাপকনীঃ

অদুবু সব-সেক্সন অসিগী মখাদা থবক হাপ্পা খুদিঙমক অসি —

(এ) প্রাইম মিনিষ্টর — থৌবুরেল;

(বি) লোক সভাগী স্পীকর — মেম্বর;

(সি) ভারত সরকারগী মিনিষ্ট্রি ওফ হোম এফিয়ারসকী থবক পুরিবা মিনিষ্টর — মেম্বর;

(দি) লোক সভাগী ওপোজিসনগী লীদর — মেম্বর;

(ই) রাজ্য সভাগী ওপোজিসনগী লীদর — মেম্বর;

(এফ) রাজ্য সভাগী দিপুটি চিয়ারমেন — মেম্বর- শিংনা শাবা কম্মিটি

অমগী পাউতাক ফংলবা মতমদতা তৌগনী;

অদুগা মখা তাবা ওইনা কনাগুম্বা সুপ্রীম কোর্টকী জজ ওইরিবা নত্রগা হাই কোর্ট অমগী চিফ জষ্টিস ওইরিবা মীশক অমত্তা ভারতকী চিফ জষ্টিসকা তানরবা মতুংদতা নত্তনা মেম্বর ওইনা হাপ্লোইদবনী।

(২) কম্মিটিগী মনুংদা ফম হাঙবা থোকপখক্তগী মরম্না থৌবুরেল অমা নত্রগা মেম্বর অমা হাপ্পদা চৎনবা য়াদবা লৈরোই।

৫। **কম্মিশনগী মেম্বর অমা লৌথোকপা ঃ**

(১) সবসেক্সন (২) গী ৱারোলশিংগী মখা পোন্না, প্রসিদেন্টনা সুপ্রীম কোর্টতা থারক্লগা, সুপ্রীম কোর্টনা মদুগী মতাংদা শেল্লবা থৌওঙগী মতুং ইন্না থিজিনখোৎচিন তৌরগা, প্রমান তৌরবা লমচৎ ফজদবা নত্রগা মতীকচাদবগী য়ুম্ফম খক্তদা থৌবুরেলদুবু ওইরবসু নত্রগা অতোপ্পা অদুগুম্বা মেম্বরদুবু ওইরবসু অদুগুম্বা য়ুম্ফম অমদা লৌথোকফম থোকই হায়না পীরকপা পাউদমদা থৌবুরেলদু নত্রগা অতৈ অতোপ্পা মেম্বর অমবু লৌথোক্কদবনী।

(২) সব-সেক্সন (১) দা অমা অমা হায়জরবসু —

(এ) শেল শিংবা ঙমদ্রবনী হায়না ৱায়েনশঙনা লাউথোক্লবা; নত্রগা

(বি) থবক পুরিঁঙেগী মতমগী মনুংদা মাগী ওফিসকী মথৌশিংগী

রাংমদা শেল ফংবা থবক তৌরবা; নত্রগা

(সি) পুক্নিঙগী নত্রগা হকচাংগী ওইনা শোন্থরকপনা মরম ওইদুনা থবক তৌবা অদুম চত্থবদা মতীক চাদ্রবা; নত্রগা

(দি) পুক্নিঙগী ফীভম ফৎচিল্লক্তুবা অমদি মতীকচাবা ৱায়েলশঙ অমনা অসুন্না লাউথোক্লবা; নত্রগা

(ই) প্রসিদেন্টকী পুক্নিঙদা হন্থবা লমচৎ চৌন্নে হায়না নিঙবা আইন্না যাদবা থবক অমা তৌবগীদমক মরাল লৈরে হায়না ৱায়েল পীরবা অমদি কৈশুম শঙদা থম্লবা চৈরাক পীরবা — ওইরবদি

প্রসিদেন্টনা য়াথং অমা থোক্কুনা থৌবুরেলদুবু ওইরবসু নত্রগা অতোপ্পা মেম্বরদুবু ওইরবসু থবক্তগী লৌথোকপা য়াই।

৬। **মেম্বরশিংগী ওফিস পায়বগী মতম ঃ**

(১) থৌবুরেল অমা ওইনা হাপ্লবা মীশক অমনা মানা থবক হৌবগী তারিখ অদুদগী চহী মঙাগী ম তমগা নত্রগা মহাক্কী মশাগী চহী হুম্ফুতরা শুদ্রিফাউবগী মতমগা অনীগী মরক্তা হান্না শুবা মতম অদু ফাউবা থবক পায়গনী।

(২) মেম্বর অমা ওইনা হাপ্লবা মীশক অমনা মানা থবক পায়বা হৌবগী তারিখ অদুদগী চহী মঙাগী মতমগী ওইনা থবক পায়গনী অদুগা অতোপ্পা চহী মঙাগী মতম অমগগী ওইনা অমুক হন্না হাপ্পা য়াই;

অদুম্নদি ওইরবদা কনাগুম্বা মেম্বর অমত্তনা চহী হুম্ফুতরা শুরবা মতুংদদি থবক পায়বা য়ারোই।

(৩) থবক পায়বা লেপ্লবদদি, থৌবুরেল অমা নত্রগা মেম্বর অমনা ভারত সরকারগী নত্রগা করিগুম্বা ষ্টেট সরকার অমগী মখাদা মখাতানা থবক তৌবা য়াবা মী অমত্তা ওইররোই।

৭। **ফীভম খরদা মেম্বরনা থৌবুরেল ওইনা থবক তৌবা নত্রগা মহাক্কী থবক পাঙথোকপা ঃ**

(১) শিবা, মশানা ফম থাদোকচবা নত্রগা অতোপ্পা ফীভম্না মরম ওইরদুনা থৌবুরেলদুগী ফমদু হাঙবা থোক্লকপদা, প্রসিদেন্টনা নোটিফিকেসন থোক্কুনা অহাঙবদু মেনশিন্নবা অনৌবা থৌবুরেল অমা হাপ্লিবা ফাউবা মেম্বরশিংদুগী মনুংদা অমবু থৌবুরেল ওইনা থবক তৌনবা শিন্নবা য়াই।

(চ) ছুটি লৌদুনা নত্রগা অতৈ ফীভমদা কারক্তবদগী থৌবুরেলদুনা মাগী মথৌশিং তৌবা ঙমদ্রবা মতমদা প্রসিদেন্টনা নোটিফিকেসন থোক্লুনা মসিগী মতাংদা মেম্বরশিং-দুগী মনুংদা শিন্নরবা অমনা থৌবুরেলদুনা মাগী মথৌ তৌবা হৌদ্রিবা ফাউবা থৌবুরেলগী থবক তৌগনী।

৮। মেম্বরশিংগী থবক পায়বগী অসি অসি তৌগদবনী হায়না য়ানবা ফীভমশিং ঃ

মেম্বরশিংদা পীবা য়াবা তলবশিং অমদি শেলহাপশিং অমদি অসি অসি তৌগদবনী হায়না য়ানবা ফীভমশিংদি ইনগদবা চৎনগদবা পথাপ্নী হায়না থম্লবদুগুম্না ওইগনী;

অদুবু মহাকপু হাপখ্রবা মতুংদা তলব অমদি শেলহাপশিং নত্রগা অতৈ য়ানখ্রবা ফীভমশিংদু মেম্বর অমগী মাঙজগদবা মওঙদা হোংদোকপা তৌরোইদবনী।

৯। কম্মিশনগী ৱারেপ্পু ফম হাংঙকপনচিংবনা চৎনবা য়াহন্দবা তৌরোইদবা ঃ

ফম হাঙবা অমা লৈরকপা নত্রগা কম্মিশন লিংবদা অশোয়বা লৈবগী অচম্বা য়ুম্ফমদা কম্মিশনগী থবক্তা নত্রগা লেপ্নখ্রবা ৱারেপশিংদা য়েৎলোইদবনী নত্রগা চৎনবা য়াহন্দবা তৌরোইদবনী।

১০। কম্মিশন্না থৌওঙ শেমগদবা ঃ

(১) থৌবুরেলনা ফনী হায়না খনবা অদুগুম্বা মতমগা মফমগদা কম্মিশন্না উনগনী।

(২) কম্মিশন্না মসিগী মরনাই থৌওঙ শেমজগনী।

(৩) কম্মিশনগী য়াথংশিং অমদি ৱারেপশিং পুম্নমক সেক্রেটরি জেনরেলনা নত্রগা মসিগী মরীদা থৌবুরেলনা চপচানা শিন্নরবা কম্মিশনগী অতৈ অতোপ্পা ওফিসার অমনা চৎনহনগনী।

১১। কম্মিশনগী ওফিসারশিং অমদি অতোপ্পা তেংবাংনবা মীওইশিং ঃ

(১) সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনা কম্মিশন্দা —

(এ) কম্মিশনগী সেক্রেটরি জেনরেল ওইনবা ভারত সরকারগী সেক্রেটরিগী থাক্কী ওফিসার অমা; অমদি

(বি) দাইরেক্টর জেনরেল ওফ পুলিসকী থাক্তগী হন্থদবা ওফিসার

অমগী মখাদা অদুগুম্বা পুলিস অমদি থিগৎ খোৎকৎপা তৌনবা মীওই (ষ্টাফ) অমদি কম্মিশনগী থবকশিং নিঙথিনা ফজনা পাঙথোকপদা চঙগদবা অদুগুম্বা অতোপ্পা ওফিসারশিং অমদি তেংবাংনবা মীওইশিং — ফংহনগনী।

(২) মসিগী মরীদা সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনা শেমগদবা রুলশিংগী মখা পোন্না, চঙগনী হায়না খনবা অদুগুম্বা অতোপ্পা অশীন অরাঙগী, খুৎজু খুৎলাই শীজিন্নগদবা শিন্‌ফমগা মরী লৈনবগী অমদি সাইন্সকী ওইবা থবক্কী ওইবা মীওইশিং কম্মিশন্না হাপ্পা য়াই।

(৩) সব-সেক্সন (২) গী মখদা হাপখ্রবা ওফিসারশিংগা মতেং পাংনবা মীওইশিংগগী তলবশিং, শেলহাপশিং অমদি থবক তৌবগী ফীভমশিং অসি রুলশিংনা লেপ্লবশিং অদু ওইগনী।

৩বা তাংকক

কম্মিশনগী মথৌশিং অমদি পাঙ্গলশিং

১২। কম্মিশনগী মথৌশিং ঃ

কম্মিশন্না মখাগী থবকশিং অসি লোইনমক নত্রগা মখোয়গী মনুংদা অমা পাঙথোক্কনী, হায়বদি ঃ —

(এ) মরনাই ওইনা নত্রগা অৱাবা নংলবা মীশক অমনা নত্রগা মাগীদমক্তা কনাগুম্বা অমনা —

(i) মী ওইবগী হকশিং থুগায়বগী নত্রগা মদুম তৌবদা ইনশিনবা; নত্রগা

(ii) মীয়ামগী থবক তৌবা মীশক অমনা অসুম্না থুগায়বা অসিবু থিংবা থৌশাদবগী ৱাকত্তা থিজিন হুমজিন তৌবা;

(বি) ৱায়েনশঙ অমদা পন্দুনা লৈবা মীওইবগী হকশিং থুগায়বা চেন্নবগী মরীদা চখরিবা কেশকী থবক অদু অদুগুম্বা ৱায়েল শঙ অদুগী অয়াবগা লোয়ননা মরক থৎপা;

(সি) ৱায়েন তৌদনা মী ফাজিন্দুনা থল্লিবা নত্রগা লায়েংনবা, শেমদোক্লবা নত্রগা ঙাকপি শেনবিনবা থল্লিবা ষ্টেট গবর্নমেন্টকী মখাদা লৈবা কৈশুমশঙ নত্রগা শঙ অমদা, ষ্টেট গবর্নমেন্ট খঙহল্লগা লৈরিবশিংদুগী লৈবগী ফীভমশিং চত্তুনা য়েংশিনবা অমদি মদুগী মরমদা পাউতাক পীবা;

(দি) সমবিধানগী নত্রগা হৌজিক চৎনরিবা আইন অমগী মখাদা মীওইবগী হকশিংবু ঙাক্লবা পীরিবা পাম্বৈশিংবু হন্না য়েংশিনবা অমদি মখোয়দু তশেংনা পাঙথোক্লবা পোরমশিংগী পাউতাক পীবা;

(ই) মীওইবগী হকশিং ফংবদা অথিংবা পীরিবা সরকারগী মথক্তা লালহৌবা য়াউনা লৈরিবা মচাকশিংবু হন্না য়েংশিনবা অমদি মদু কোক্লবা মতীকচাবা পাম্বৈশিংগী পাউতাক পীবা;

(এফ) মীওইবগী হকশিংগী মতাংদা জাতিশিংগী মরক্তা য়ানখিবশিং অমদি অতোপ্পা ইনথ্রবা য়ান-চেশিং নৈনবা অদুগা মখোয়শিংদু তশেংনা পাঙথোক্লবা পাউতাক পীবা;

(জি) মীওইবগী হকশিংগী মরমদা অনৌবা লৌশিং ফংনবা থিজিন হুমজিনবগী থবক পায়খৎপা অমদি চাউখৎহনবা;

(ঐচ) খুন্নাইগী শরুক কয়ামরুমগী মরক্তা মীওইবগী হকশিংগী মরমদা মমুৎতানা খঙনবা শন্দোকপা অমদি চেফোংশিং, মীয়াম্বু তম্বী-তাকপিনবা রেডিও, টিঃ ভিঃ নচিংবা, অখঙ-অহৈশিং য়াউনা খন্ন-নৈনবশিং অমদি অতোপ্পা অফংবা পাম্বৈশিংগী খুৎথাঙদা মীওইবগী হকশিং ঙাকশেনবশিং খঙবদা খুমাঙ চাউশিনহনবা;

(আই) মীওইবগী হকশিংগী হীরমদা সরকারগী নত্তবা ওর্গেনাইজেসনশিং অমদি ইষ্টিটুসনশিংনা মীওইবগী হকশিংগী লমদা থবক তৌবদা পুক্নিঙ থৌগৎপা;

(জে) মীওইবগী হকশিং চাউখৎপদা চঙগনী খনবা অদুগুম্বা অতৈ থবকশিং;

১৩। **থিজিন হুমজিনবগা মরী লৈনবা পাঙ্গলশিং ঃ**

(১) এক্ট অসিগী মখাদা লাকপা ৱাকৎশিংদা অমদি অখন্নবা মখাগী ৱাফমশিংদা

থিজিন হুমজিন তৌবা মতমদা কম্মিশনদা, কোদ ওফ সিভিল প্রোসিজিওর, ১৯০৮ গী মখাদা কেশ অমা ৱায়েল তৌবদা সিভিল কোর্ট অমদা লৈবা পাঙ্গল পূন্নমক লৈগনী; হায়বদি —

(এ) শাক্ষিশিং লাকউ হায়দুনা কৌবা অমদি কারকহনবা অমদি ৱাশক লৌদুনা ৱাহং হংবা;

(বি) করিগুম্বা প্রমান ওইবা য়াবা চে-চাং থিদোকপা অমদি পুথোকপা;

(সি) ৱাশক-চেশিংদা শাক্ষি লৌবা:

(দি) কোর্ট নত্রগা ওফিস অমদগী মীয়ামগী ওইবা প্রমান ওইনবা ইশিন্দুনা থম্বা ৱারোল নত্রগা মদুগী কোপী পীয়ু হায়দুনা তানবা:

(ই) শাক্ষিশিং নত্রগা প্রমান ওইনবা ইশিন্দুনা থম্বা ৱারোলশিং চেকশিন্না য়েংনবা থিজিন হুমজিল্লগা পাউ পীরকউ হায়দুনা মথৌ পীরবা মী কাঙবুশিং থাবা:

(এফ) রুলশিংনা মদু মদু তৌগদবনী হায়না পীবা অতৈ অতোপ্পা ৱাফম।

(২) থিজিল্লিবা হীরম অদুদগী কান্নগনী নত্রগা মরী লৈনৈ হায়না কম্মিশন্না নীংবা অদুগুম্বা বা মতাংশিং নত্রগা ৱাফমশিংদা কনাগুম্বা মীশক অমবু চৎনরিবা আইন অমগী মখাদা মানা লৈ হায়রিবা মঙোন্দা পীবা মাগী খুদোংচাবশিংদুগী মখা পোন্না পাউ পীখৎহন্নবা কম্মিশনগী পাঙ্গল লৈগনী অদুগা অসুম্না পাউ পীখৎফম থোকহল্লবা মীশক অদু ইন্দিয়ান পেনাল কোদকী সেক্সন ১৭৬ কা সেক্সন ১৭৭ কা গী ৱাহন্থোক্কী মনুং চন্না অদুগুম্বা পাউদু আইনগী মতুং ইন্না পীখৎফম থোক্লবনী হায়না লৌগনী।

(৩) কম্মিশন্না নত্রগা কম্মিশন্না মসিগী মতাংদা অখন্নন্না মদু তৌনবা শিন্নরবা গেজেত্তেদ ওফিসার অমগী থাক্তগী হন্থদবা অতৈ ওফিসার অমনা, থিজিল্লিবদুগী হীরমদুগা মরী লৈনবা প্রমান ওইবা য়াবা ইদুনা থম্লবা চে অমা লৈরে হায়না থাজনবগী মরম লৈরবা য়ুম নত্রগা মফম অমদা চঙবা য়াই, অদুগা মদু শীজিন্নফম থোকপমখৈদা কোদ ওফ ক্রিমিনেল প্রোসিজিওর, ১৯৭৩ গী সেক্সন ১০০ গী ৱারোলশিংগী মখা পোন্না অদুগুম্বা প্রমান ওইবা য়াবা ইদুনা থম্লবা চে অদু নত্রগা মদুগী মচি ওইবা শরুক নত্রগা মান্নন্না শিন্দোক্লবা অমা লৌবা য়াই।

(৪) কম্মিশন অসি সিভিল কোর্ট অমনী হায়না লৌগনী অদুগা কম্মিশনগী ৱাখন্দা নত্রগা মমাঙদা ইন্দিয়ান পেনাল কোদ কী সেক্সন ১৭৫, সেক্সন ১৭৮, সেক্সন ১৭৯, সেক্সন ১৮০ নত্রগা সেক্সন ২২৮ দা শুগায়না হায়রিবশিং অদুগুম্বা মরাল অমা তৌরবদি, কোদ ওফ ক্রিমিনেল প্রোসিজিওর, ১৯৭৩ দা পীরিবা ৱারোলদুগুম্না মরাল

অদু ওইহল্লিবা অশেংবা রাফমশিংগা মরাল অদু তৌরে হায়রিবা মীশক অদুগী রারোলদুগা ইশিন্দুনা থম্লবা মতুংদা, কম্মিশন্না কেশ অদুগী রায়েল তৌবগী হক লৈবা মেজিষ্ট্রেট অমদা কেশ অদু থাগনী অদুগা মঙোন্দা অদুগুম্বা কেশ অদু থারক্লবা মেজিষ্ট্রেট অদুনা মঙোন্দা কেশ অদু কোদ ওফ ক্রিমিনেল প্রোসিজিওর, ১৯৭৩ গী সেক্সন ৩৪৬ কী মখাদা থারকপা কেশ অমগুম্না অদুগুম্বা মরাল লৈরে হায়রিবা মীশক অদুগী মায়োক্তা থারকপা রাকৎ অদু তাবগী থবক চত্থগনী।

(৫) কম্মিশনগী মমাঙদা চত্থরিবা থবক খুদিঙমক ইন্দিয়ান পেনাল কোদকী সেক্সন ১৯৩ গা ২২৮ গগী রাহম্ণোক্কী মনুংদা অদুগা সেক্সন ১৯৬ গী মরমশিংগীদমক রায়েলশঙগী মমাঙদা চত্থরিবা থবক্কি হায়না লৌগনী অদুগা কম্মিশনবুনা কোদ ওফ ক্রিমিনেল প্রোসিজিওর, ১৯৭৩ গী সেক্সন ১৯৫ অমদি ২৬ শুবা তাংকক্কী মরমশিং গীদমক্তা সিভিল কোর্ট অমনী হায়না লৌগনী।

১৪। **মরম কুপ্না থিজিনবা ঃ**

(১) থিজিল হুমজিল্লিবা অদুগী মরীদা মরম কুপ্না থিজিনহন্নবা সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টকীবু ওইরবসু ষ্টেট গবর্নমেন্টবু ওইববসু য়ানরগা সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টকী নত্রগা ষ্টেট গবর্নমেন্টকী ওফিসার অমগী নত্রগা মরম কুপ্না থিজিন্নবা লৈরিবা মীহুৎকী থবকশিং শীজিন্নবা য়াই।

(২) থিজিল্লিবা অদুগা মরী লৈননা মরম কুপ্না থিজিন্নবগীদমক সব-সেক্সন (১) গী মখাদা মহাক্কী থবক শীজিন্নরবা ওফিসার নত্রগা মীহুৎ অমনা কম্মিশনগী পাউতাক অমদি লাকশিনবগী মখা পোন্না —

(এ) মীশক অমবু লাকউ হায়না কৌখৎপা নত্রগা নমদুনা লাকহনবা অমদি মঙোন্দা রাহং পাউহং তৌদুনা য়েংবা;

(বি) চুম্মি হায়না প্রমান তৌনবা চে-চাংশিং থিদোকহনবা অমদি পুথোকহনবা; অমদি

(সি) ওফিস অমদগী মীয়ামগী ওইবা কাউদনবা ইশিন খোৎচিন তৌদুনা থম্লবা চে-চাংশিং কৌখৎপা — য়াই।

(৩) সব-সেক্সন (১) গী মখাদা মাগী থবক শীজিন্নরবা ওফিসার নত্রগা মীহুৎ অদুগী মমাঙদা মীশক অমনা পীবা রারোলদুদা, কনাগুম্বা মীশক অমনা কম্মিশনগী মমাঙদা শাক্ষি পীরিঙৈদা পীবা রারোলদুদা শীজিন্নবগুম্না সেক্সন ১৫ গী রারোলশিং অদু শীজিন্নগনী।

(৪) সব-সেক্সন (১) গী মখাদা মাগী থবক শীজিন্নরবা ওফিসার নত্রগা মীহুৎ অদুনা থিজিল হুমজিল্লিবা অদুগা মরী লৈনবা ৱাফম অমগী মরম কুপ্না থিজিনগনী অদুগা কম্মিশন্না মদুগীদমক লেপখ্রবা অদুগুম্বা মতমদুগী মনুংদা পাউদম অমা কম্মিশন্দা থাগৎকনী।

(৫) সব-সেক্সন (৪) গী মখাদা মদুদা থাগৎলক্রবা পাউদম অদুদা য়াউবা অশেংবা ৱাফমশিংগী ৱারোল অমদি য়াউরগা তারিবা ৱারোই অদু কম্মিশন মশানা চপ চানা থাজরবা ওইগদবনী অদুগা মরম অসিগীদমক্তা কম্মিশন্না (মরম মুন্না থিজিনখিবা নত্রগা থিজিনবদুদা মতেং পীখিবশিংবু ৱাহং পাউহং তৌদুনা য়েংবা য়াউনা) মসুম তৌফম থোকই হায়না খনবা মওঙদুদা থিজিন হুমজিন তৌগনী।

১৫। কম্মিশন্দা কনাগুম্বা মীওইশিংনা পীবা ৱারোল ঃ

কনাগুম্বা মীওই অমনা কম্মিশনগী মমাঙদা শাক্ষি পীরিঙৈদা পীখিবা ৱারোল অমত্তা (করিগুম্বা সিভিল নত্রগা ক্রিমিনেলগী ওইবা কেশকী থবক চথবদা অদুগুম্বা ৱারোলদুনা) মীনম্বা শাক্ষি পীবগীদমক কেশকী থবক চথবা মতাংদা নত্তনা মহাকপু করিগুম্বা সিভিল নত্রগা ক্রিমিনেল কেশকী থবক চথবদা মঙোন্দা পীহনবা নত্রগা মাগী মায়োক্তা শীজিন্নবা য়াদে;

অদুবু ৱারোল অদু --

(এ) কম্মিশন্না হংবা ৱাহংগী পাউখুম পীফম থোকপদদি; নত্রগা

(বি) থিজিন হুমজিল্লিবদুগা মরী লৈনবা হীরমদদি -- পীগনী।

১৬। মখোয়দা অকায়বা থোকপা য়ানা শোক্কদবা মীওইশিংবু (মখোয়গী ৱা) তাগদবা ঃ কম্মিশন্না. থিজিন হুমজিনলিবদুগী করিগুম্বা মতাং অমদা,

(এ) কনাগুম্বা মীশক অমগী লমচত্তা থিজিনখোৎচিনবগী তঙাইফদবা লৈ নীংলবদি; নত্রগা

(বি) থিজিন হুমজিল্লিবা অদুনা মীশক অমগী মিংচত্তা অশোকপা থোকপা য়াই হায়না নীংলবদি,

মহাক্না থিজিল হুমজিল্লিবা অদুদা মদুনা মীশক অদুদা মাগী ৱা তাবিনবা নাতৈচোবা মওঙদা খুদোংচাবা পীগনী;

অদুবু সেক্সন অসিদা য়াউরিবা করিগুম্বা অমত্তা শাক্ষি অমগী মিংচৎপু মরাল শীননবা তৌবদদি শীজিন্নরোই।

৪বা তাংকক
থৌওঙ

১৭। ৱাকৎশিংদা থিজিন হুমজিনবা ঃ

কম্মিশনা মীওইবগী হকশিং থুগাইবশিংগী ৱাকৎশিং থিজিনহুমজিন তৌরিঙেদা ঃ—

(i) সেন্ট্রেল গবর্নমেন্ট নত্রগা স্টেট গবর্নমেন্ট অমা নত্রগা মখোয়গী মখা পোনবা অতৈ ওথোরিটি নত্রগা ওর্গেনাইজেসন্দগী পাউ নত্রগা পাউদম তানবা য়াইঃ

অদুবু

(এ) করিগুম্বদা কম্মিশনা লেপখিবা মতমগী মনুংদা পাউদু নত্রগা পাউদমদু ফংদ্রবদি মদুনা ৱাকত্তু মরনাইনা থিজিন হুমজিন তৌবগী থবক চথবা য়াই;

(বি) পাউদু নত্রগা পাউদমদু ফংবদা, কম্মিশনা মখাতানা থিজিন হুমজিনবগী তঙাইফদবা লৈত্রে নত্রগা মরী লৈনবা সরকার নত্রগা ওথোরিটিনা তৌফম থোকপা থবক তৌবা হৌখ্রে নত্রগা পায়খৎখ্রে হায়না চপ চানা থাজরবদি ৱাকৎ অদুদা মখাতানা থবক চথররোই অদুগা ৱাকৎলকপা মীশক্তুদা মদুগী মতুং ইন্না পাউ পীখিগনী;

(ii) ক্লোজ (i) দা যাউখিবা করিগুম্বা অমত্তদা অকায়বা থোকহনবা তৌরুদনা মদুনা তঙাইফদবা লৈরে খল্লবদি ৱাকৎ অদুগী মওঙ অদু য়েংলগা থিজিন হুমজিনবগী থবক অমা পায়খৎকনী।

১৮। থিজিন হুমজিল্লবা মতুংগী পায়খৎকদবা থবকশিং ঃ

এক্ট অসিগী মখাদা তৌখিবা থিজিন হুমজিনবদু মপুঙ ফারবদা কম্মিশনা মখাগী থবকশিং অসিগী মনুংদা অমা হেক্তা পায়খৎপা য়াই, হায়বদি —

(১) থিজিন খোৎচিনবদুনা করিগুম্বদা কনাগুম্বা মীয়ামগী থবক তৌবা মীশক অমনা মীওইবগী হকশিং থুগায়রে নত্রগা

মীওইবগী হকশিং থুগাইবা থিংবদা থৌশাদরে হায়বসি থেংনরবদি অদুগুম্বা মীশক নত্রগা মীশকশিং অদুগী মায়োক্তা কেশ থাঙ্গত্তুনা নত্রগা অদুগুম্বা অতৈ থবক পায়খৎফম থোকই হায়না কম্মিশন্না খনবা অদু পায়খৎনবা মরী লৈনবা গবর্নমেন্ট নত্রগা ওথোরিটি অদুদা পাউতাক পীবা য়াই;

(২) সুপ্রীম কোর্ট নত্রগা মরী লৈনবা হায় কোর্টতা কোর্ট অদুনা তৌফম থোকই হায়না নীংবা মওঙদা লমজিং লমতাক, য়াথং নত্রগা অদুম অদুম তৌ হায়দুনা য়াথংশিং পীবিনবা হায়জবা;

(৩) কম্মিশন্না তৌফম থোকই হায়না খনবা মওঙদা অৱা-অনা নংহনবিরবা মীশক অদুদা নত্রগা মাগী ইমুং মনুংগী মীশিংদা মরক্কী ওইনা অৱা অনা কোকহন্নবা খুদক্কী ওইনা মতেংপীনবা মরী লৈনবা গবর্নমেন্ট নত্রগা ওথোরিটিদা পাউতাক পীবা;

(৪) ক্লোজ (৫) গী মখা পোন্না থিজিনহুমজিনবদুগী পাউদমগী মান্ননা শিন্দোক্লবা অমা দরখ্বাষ্ট থারকপা মী নত্রগা মাগী মীহুত্তুদা পীবা;

(৫) কম্মিশন্না থিজিন হুমজিল্লিবদুগী পাউদম অদুগী মান্ননা শিন্দোক্লবা অমগা মদুগী পাউতাকশিংগা লোয়ননা মরী লৈনবা গবর্নমেন্ট নত্রগা ওথোরিটিদুদা থাগনী অদুগা মরী লৈনবা গবর্নমেন্ট নত্রগা ওথোরিতি অদুনা থা অমগী নত্রগা কম্মিশন্না য়াগদবা অদুগুম্বা খরা শাংথবা মতমগী মনুংদা পাউদম অদুগী মরমদা মদুগী তেন্না পীবা (অইবা) মতশিং অদু মদুদা লৌখৎলবা নত্রগা লৌখৎকদৌরিবা থবক্কুগা লোয়ননা কম্মিশন্দা থাগৎপা;

(৬) কম্মিশন্না মদুগী পাউদমগা, মরী লৈনবা সরকার নত্রগা ওথোরিটি অদুগী শন্না ইবা মত অদু লৈরগদি, অদুগা মরী লৈনবা গবর্নমেন্ট নত্রগা ওথোরিটি অদুনা কম্মিশনগী পাউতাকশিংদা লৌখৎলবা নত্রগা লৌখৎকদবা থবকশিং অদুগা লোয়ননা, মদুগী পাউতাকশিংদু ফোঙদোক্কনী।

১৯। **আর্মদ ফোর্সেসকী মরীদা শীজিন্নগদবা থৌওঙ ঃ —**

(১) এক্ট অসিদা অতৈ অতৈ য়াউজরবসু আর্মদ ফোর্সেসকী মীওইশিংনা

মীওইবগী হকশিং থুগাইবগী ৱাকৎশিং খন্নবা মতমদা কম্মিশন্না মখাগী থৌওঙশিং অসি শীজিন্নগনী, হায়বদি —

(এ) মসিনা, মরনাই ওইনা নত্রগা দরখাষ্ট অমা ফংবদা, সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টতগী পাউদম অমা পীরক্নবা হায়বা য়াই;

(বি) পাউদম অদু ফংলবা মতুংদা মদুনা ৱাকৎ অদুগী মখাদা করিগুম্বা থবক অমত্তা পায়খত্তববু ওইরবসু নত্রগা অসি অসি তৌ হায়দুনা পাউতাকশিংবু ওইরবসু গবর্নমেন্টতুদা পীবা য়াই।

(২) সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনা পাউতাকশিংদুদা পায়খৎপা থবক অদু থা অহুমগী মনুংদা নত্রগা কম্মিশন্না য়াগদবা খরা হেনবা মতমগী মনুংদা কম্মিশন্দা পাউ পীগনী।

(৩) কম্মিশন্না মদুগী পাউদম অদুগা, মদুনা মদুগী সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টতা পীখিবা পাউতাকশিং অমদি গবর্নমেন্ট অদুনা অদুগুম্বা পাউতাকশিংদুদা লৌখৎখিবা থবকশিংগা লোয়ননা ফোঙদোক্কনী।

(৪) কম্মিশন্না সব-সেক্সন (৩) গী মখাদা ফোংদোকখ্রবা পাউদম অদুগা মান্ননা শিন্দোক্লবা অমা দরখাষ্ট থারিবা মীদুদা নত্রগা মাগী মীহুত্তুদা পীগনী।

২০। **কম্মিশনগী চহীগী অমদি অখন্নবা পাউদম ঃ**

(১) কম্মিশন্না সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টতা অমদি মরী লৈনবা ষ্টেট গবর্নমেন্টতা চহীগী পাউদম অমা থাগৎকনী অদুগা মদুনা মদুগী মত্তা চহীগী পাউদম থাবা ফাউবা য়ৈথোক্কুনা থম্বা য়াদনা মরু ওইবনী নত্রগা তঙাইফদবনী হায়না নীংবা হীরম অমদা অখন্নবা পাউদমশিং, মতম অমদা হেক্তা (সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টতা অমদি মরী লৈনবা ষ্টেটগবর্নমেন্ট অদুদা) থাবা য়াই।

(২) সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনবু ওইরবসু ষ্টেট গবর্নমেন্টতুনবু ওইরবসু কম্মিশনগী চহীগী অমদি অখন্নবা পাউদমশিং অদু মথংশিৎনা পার্লিয়ামেন্টকী হাউস খুদিঙমকীবু ওইরবসু নত্রগা ষ্টেট লেজিস্লেচরগীবু ওইরবসু মমাঙদা কম্মিশনগীপাউতাকশিং অদুগা পায়খৎলবা নত্রগা পায়খৎকদৌরিবা থবকশিং অমদি, লৈরগনা, পাউতাকশিং অদু লৌখিদবগী মরমশিং শম্না নীংশিংগদবা মওঙদা ইবদুগা লোয়ননা থমগনী।

৫বা তাংকক

মীওইবগী হকশিংগী ষ্টেটকী কম্মিশনশিং

২১। মীওইবগী হকশিংগী ষ্টেট কম্মিশন লিংবা ঃ

(১) ষ্টেট গবর্নমেন্ট অমনা .... (ষ্টেট অদুগী মমিং) মীওইবগী হকশিংগী কম্মিশন হায়না খঙনবা কাঙলুপ অমা তাংকক অসিগী মখাদা ষ্টেট কম্মিশন অমদা শিন্নবা থবকশিং পাঙথোক্লবা অমদি মদুদা পীবা পাঙ্গলশিংদু শীজিন্ননবা লিংগনী।

(২) ষ্টেট কম্মিশন অদু —

(এ) হায় কোর্ট অমগী চিফ জষ্টিস ওইরকখ্রবা থৌবুরেল অমা;

(বি) হায় কোর্ট অমগী জজ অমা ওইরিবা নত্রগা ওইরকখ্রবা মেম্বর অমা;

(সি) ষ্টেট অদুদা দিষ্ট্রিক্ট জজ অমা ওইরিবা নত্রগা ওইরকখ্রবা মেম্বর অমা;

(ডি) মীওইবগী হকশিংগা মরী লৈনবা বাফমশিংগী লৌশিং লৈরবা নত্রগা মখোয়দা থবক ওইনা তৌরুবদগী ফংলকপা হকথেংনবা লৌশিং লৈরবা মীওইশিংগী মরক্তগী হাপ্পা মেম্বর অনী — গনা শাগনী।

(৩) ষ্টেট কম্মিশন অদুগী মকোক ওইনা থবক পাঙথোক্লবা ওফিসার ওইগদবা সেক্রেটরি অমা লৈগনী অদুগা মানা ষ্টেট কম্মিশন্না মঙোন্দা শিন্নবা পাঙ্গলশিং শীজিন্নগনী অদুগা অদুগুম্বা মঙোন্দা পীবা থবকশিং অদু পাঙথোক্কনী।

(৪) ষ্টেট কম্মিশনগী হেদক্বার্টরসতি ষ্টেট গবর্নমেন্টনা নোটিফিকেশন থোক্তুনা লেপ্পা অদুগুম্বা মফমদুদা ওইগনী।

(৫) ষ্টেট কম্মিশন অমনা সমবিধানগী তরেৎশুবা সিদুলদা য়াউবা ২বা লিষ্টকা ৩বা লিষ্টকদা মশীং চনখত্তুনা য়াউরিবা হীরমশিংদুগা মরী লৈনগদবা মীওইবগী হকশিং থুগায়বশিংদু খক্তদা থিজিন হুমজিন তৌগনী।

অদুবু করিগুম্বা অদুগুম্বা রাফম অমা কম্মিশন্না নত্রগা চৎনরিবা আইন অমগী

মখাদা চুন্না লিংখ্রবা অতৈ কন্মিশন অমনা থিজিন হুমজিন্দুনা হান্ননা লৈরবা ওইরবদি ষ্টেট কন্মিশন অদুনা হায়রিবা ৱাফম অদুদা থিজিন হুমজিন তৌরোইদবনী।

মখাতাবদা, জন্মু অমদি কাশ্মীরগী মীওইবগী হকশিংগী কন্মিশনগী মরীদদি সব-সেক্সন অসি "সম্বিধানগী তরেৎশুবা সিদুলদা য়াউবা ২বা লিষ্টকা ৩বা লিষ্টকা" হায়রিবা ৱাহৈশিং অমদি অঙ্ক মশীংশিং অসিগী মহুত্তা, "জন্মু অমদি কাশ্মীর ষ্টেটতা শীজিন্নবা য়াবা সম্বিধানগী তরেৎশুবা সিদুলদা য়াউবা ৩বা লিষ্টতা অমদি ষ্টেট অদুগী লেজিস্লেচর অদুনা আইন শেম্বগী পাঙ্গল লৈবা ৱাফমশিং অদুগী মরীদা" হায়বা ৱাহৈশিং অমদি অঙ্ক মশিংশিং অসিনা মহুৎশিন্দোকখ্রবগুম্না লৌরগা চৎনগনী।

২২। ষ্টেট কন্মিশনগী থৌবুরেলগা অতৈ মেম্বরশিংগা হাপ্পা ঃ

(১) থৌবুরেলগা অতৈ মেম্বরশিংগসি গবর্নরনা মশাগী খুৎই অমদি চাজ্ন্না চুন্নবনী হায়বা উত্তুনা হাপকনী;

অদুবু সব-সেক্সন অসিগী মখাদা ফম হাপ্পা খুদিঙমক --

(এ) চিফ মিনিষ্টর -- থৌবুরেল;

(বি) লেজিস্লেটিব এসেমব্লিগী স্পীকর -- মেম্বর;

(সি) ষ্টেট অদুদা হোম দিপার্টমেন্টকী থবক পুরিবা মিনিষ্টর -- মেম্বর -য়াওবা কন্মিটি অমগী পাউতাক ফংলবা মতুংদা তৌগনীঃ

মখাতাবদা করিগুম্বা ষ্টেট অমদা লেজিস্লেটিভ কাউন্সিল অমা লৈবা মফমদদি কাউন্সিল অদুগী থৌবুরেলদুগা কাউন্সিল অদুগী ওপোজিসনগী লিদর অদুগসু কন্মিটিদুগী মেম্বরশিং ওইগনী;

অদুগা অমুকসু হৌজিক হৌজিক ওইরিবা হায়কোর্ট অমগী জজ নত্রগা দিষ্ট্রিক্ট জজ অমবু মরীলৈনবা ষ্টেট অদুগী হায় কোর্টকী চিফ জষ্টিসকা ৱা তানরবা মতুংদা নত্তুনা হাপ্লোইদবনী।

(২) কন্মিটিদুদা ফম হাঙবখক্তগী মরম্না ষ্টেট কন্মিশনগী থৌবুরেল অমা নত্রগা মেম্বর অমা হাপ্পদা চৎনবা য়াদবা ওইরোই।

২৩। ষ্টেট কন্মিশনগী মেম্বর অমা লৌথোকপা ঃ

(১) সব-সেক্সন (২) গী ৱারোলশিংগী মখা পোন্না, প্রসিদেন্টনা সুপ্রীম কোর্টতা থারক্লগা, সুপ্রীম কোর্টনা মদুগী মতাংদা শেম্লবা থৌওঙগী মতুংইন্না থিজিন খোৎচিন তৌরগা, প্রমান তৌরবা লমচৎ ফজদবা নত্রগা মতীকচাদবগী য়ুম্ফম খক্তদা থৌবুরেলদুবু

নত্রগা অতৈ অতোপ্পা অদুগুম্বা মেম্বরদুবু ওইরবসু অদুগুম্বা য়ুম্ফম অমদা লৌথোকফম থোকই হায়না পীরকপা পাউদমদা থৌবুরেলদুবু নত্রগা অতৈ অতোপ্পা মেম্বর অমবু লৌথোক্কদবনী।

(২) সব-সেক্সন (১) দা অমা অমা হায়জরবসু --

(এ) শেলশিংবা ঙমদ্রবনী হায়না ৱায়েনশঙনা লাউথোক্লবা; নত্রগা

(বি) থবক পুরিঙৈগী মতমগী মনুংদা মাগী ওফিসকী মথৌশিংগী ৱাংমদা শেল ফংবা থবক তৌরবা; নত্রগা

(সি) পুক্নিঙগী নত্রগা হকচাংগী ওইনা শোম্বরকপনা মরম ওইরদুনা থবক তৌবা অদুম চথবদা মতীক চাদ্রবা; নত্রগা

(দি) পুক্নিঙগী ফীভম ফৎচিল্লক্ত্রবা অমদি মতীকচাবা ৱায়েনশঙ অমনা অসুন্না লাউথোক্লবা; নত্রগা

(ই) প্রসিদেন্টকী পুক্নিঙদা হন্থবা লমচৎ চেন্নে হায়না নীংবা আইন্না য়াদবা থবক অমা তৌবগীদমক মরাল লৈরে হায়না ৱায়েল পীরবা অমদি কৈশুম শঙদা থম্নবা চৈরাক পীরবা -- ওইরবদি

প্রসিদেন্টনা য়াথং অমা থোক্লুনা থৌবুরেলদুবু ওইরবসু নত্রগা অতোপ্পা মেম্বরদুবু ওইরবসু থবক্তগী লৌথোকপা য়াই।

২৪। **স্টেট কম্মিশনগী ওফিস পায়বগী মতম ঃ**

(১) থৌবুরেল অমা ওইনা হাপ্লবা মীশক অমনা মানা থবক হৌবগী তারিখ অদুদগী চহী মঙাগী মতমগা নত্রগা মহাক মশাগী চহী হুম্ফুতরা শুদ্রিফাউবগা অনীগী মরক্তা হান্না শুবা মতম অদু ফাউবা থবক পায়গনী।

(২) মেম্বর অমা ওইনা হাপ্লবা মীশক অমনা মানা থবক পায়বা হৌবগী তারিখ অদুদগী চহী মঙাগী মতমগী ওইনা থবক পায়গনী অদুগা অতোপ্পা চহী মঙাগী মতম অমগগী ওইনা অমুক হন্না হাপ্পা য়াই;

অদুম্নদি ওইরবদা কনাগুম্বা মেম্বর অমত্তনা চহী হুম্ফুতরা শুরবা মতুংদদি থবক পায়বা য়ারোই।

(৩) থবক পায়বা লেপ্লবদদি, থৌবুরেল অমা নত্রগা মেম্বর অমনা করিগুম্বা স্টেট গবর্নমেন্ট অমগী নত্রগা ভারত সরকারগী মখাদা মখাতানা থবক তৌবা য়াবা মী অমত্তা ওইররোই।

২৫। **ফীভম খরদা মেম্বরনা থৌবুরেল ওইনা থবক তৌবা নত্রগা মহাক্কী থবক পাঙথোকপা ঃ**

(১) শিবা, মশানা ফম থাদোকচবা নত্রগা অতোপ্পা ফীভম্না মরম ওইরদুনা থৌবুরেলদুগী ফমদু হাঙবা থোক্লকপদা, গবর্নরনা নোটিফিকেসন থোক্তুনা অহাঙবদু মেনশিন্নবা অনৌবা থৌবুরেল অমা হাপ্প্রিবা ফাউবা মেম্বরশিংদুগী মনুংদা অমবু থৌবুরেল ওইনা থবক তৌনবা শিন্নবা য়াই।

(২) ছুটি লৌদুনা নত্রগা অতৈ ফীভমদা কারক্তবদগী থৌবুরেলদুনা মাগী মথৌশিং তৌবা ঙমদ্রবা মতমদা গবর্নরনা নোটিফিকেসন থোক্তুনা মসিগী মতাংদা মেম্বরশিংদুগী মনুংদা শিন্নরবা অমনা থৌবুরেলদুনা মাগী মথৌ তৌবা হৌদ্রিবা ফাউবা থৌবুরেলগী থবক তৌগনী।

(৩) সব-সেক্সন (২) গী মখাদা হাপখ্রবা ওফিসারশিংগা মতেং পাংনবা মীওইশিংগগী তলবশিং, শেলহাপশিং অমদি থবক তৌবগী ফীভমশিং অসি রুলশিংনা লেপ্পবশিং অদু ওইগনী।

২৬। **ষ্টেট কম্মিশনগী মেম্বরশিংনা থবক পায়বদা মসি মসি তৌগদবনী হায়না য়ানবা ফীভমশিং ঃ**

মেম্বরশিংদা পীগদবা তলব অমদি শেলহাপশিং অমদি মসি মসি তৌগদবনী হায়না য়ানবা ফীভমশিংদি ষ্টেট গবর্নমেন্টনা লেপ্পকপা অদুগুম্না ওইগনী।

অদুবু মহাকপু হাপখ্রবা মতুংদা তলব অমদি শেলহাপশিং নৎত্রগা অতৈ য়ানখ্রবা ফীভমশিংদু মেম্বর অমগী মাঙজগদবা মওঙদা হোংদোকপা তৌরোইদবনী।

২৭। **ষ্টেট কম্মিশনগী ওফিসারশিং অমদি অতৈ তেংবাংনবা মীওইশিং ঃ**

(১) ষ্টেট গবর্নমেন্টনা কম্মিশন্দা --

(এ) কম্মিশনগী সেক্রেটরি ওইনবা ষ্টেট গবর্নমেন্টকী সেক্রেটরি অমগী থাক্কী ওফিসার অমা; অমদি

(বি) দাইরেক্টর জেনেরেল ওফ পুলিশকী থাক্তগী হন্থদবা ওফিসার অমগী মখাদা অদুগুম্বা পুলিশ অমদি থিগৎ খোৎকৎপা তৌনবা মীওই (ষ্টাফ) অমদি কম্মিশনগী থবকশিং নিংথিনা ফজনা পাঙথোকপদা চঙগদবা অদুগুম্বা অতোপ্পা ওফিসারশিং অমদি তেংবাংনবা মীওইশিং -- ফংহনগনী।

(২) মসিগী মরীদা ষ্টেট গবর্নমেন্টনা শেমগদবা রুলশিংগী মখা পোন্না, চঙগনী হায়না খনবা অদুগুম্বা অতোপ্পা অশীন অরাঙগী, খুৎজু খুৎলায় শীজিন্নগদবা শিনফমগা মরী লৈনবগী অমদি সাইন্সকী ওইবা থবক্কী ওইবা মীওইশিং ষ্টেট কম্মিশন্না হাপ্পা য়াই।

(৩) সব-সেক্সন (২) গী মখাদা হাপখ্রবা ওফিসারশিংগা মতেং পাংনবা মীওইশিং গগী তলবশিং, শেলহাপশিং অমদি থবক তৌবগী ফীভমশিং অসি রুলশিংনা লেপ্পবশিং অদু ওইগনী।

২৮। **ষ্টেট কম্মিশনগী চহীগী অমদি অখন্নবা পাউদমশিং ঃ**

(১) ষ্টেট কম্মিশন্না ষ্টেট কম্মিশন্দা চহীগী পাউদম অমা থাগৎকনী অদুগা মদুনা মদুগী মত্তা চহীগী পাউদম থাবা ফাউবা য়েথোক্কুনা থম্বা য়াদনা মরু ওইবনী নত্রগা তঙাইফদবনী হায়না নীংবা হীরম অমদা অখন্নবা পাউদমশিং, মতম অমদা হেক্তা (ষ্টেট গবর্নমেন্টতা) থাবা য়াই।

(২) ষ্টেট গবর্নমেন্টনা কম্মিশনগী চহীগী অমদি অখন্নবা পাউদমশিং অদু, হাউস অনী লৈবা ওইরগনা ষ্টেট লেজিস্লেচরগী হাউস খুদিংমক্কী মমাঙদা নত্রগা অদুগুম্বা লেজিস্লেচর অদুনা হাউস অমত্তমক লৈরগনা, হাউস অদুগী মমাঙদা কম্মিশনগী পাউতাকশিং অদুদা পায়খৎলবা নত্রগা পায়খৎকদৌরিবা থবকশিং অমদি, লৈরগনা, পাউতাকশিং অদু লৌখিদবগী মরমশিং শম্না নীংশিংগদবা মওঙদা ইবদুগা লোয়ননা থমগনী।

২৯। **নেশনেল হ্যুমেন রাইটস কম্মিশনগী মরী লৈনবা ৱারোল খরা ষ্টেট কম্মিশনশিংদা শীজিন্নবা ঃ**

সেক্সন ৯,১০,১২,১৩,১৪,১৫,১৬,১৭, অমদি ১৮ গী ৱারোলশিং অসি ষ্টেট কম্মিশন্দা শীজিন্নগনী অদুগা মখাগী শেমদোকপশিং অসিগী মখা পোন্না চৎনগনী, হায়বদি ---

(এ) "কম্মিশন" হায়না পল্লিবশিং অসিবু "ষ্টেট কম্মিশন" হায়না পনবনী হায়না ৱাহয়োক তৌগনী;

(বি) সেক্সন ১০ গী সব-সেক্সন (৩) দা "সেক্রেটরি জেনরেল" হায়বা ৱাহৈ অদুগী মহুত্তা "সেক্রেটরি" হায়বা ৱাহৈ অসি মহুৎশিনগনী;

(সি) সেক্সন ১২ গী ক্লোজ (এফ) লৌথোক্কনী;

(দি) সেক্সন ১৭ কী ক্লোজ (i) দা য়াউরিবা "সেন্ট্রেল গবর্নমেন্ট নত্রগা ... অমা" হায়বা ৱাহৈশিং অসি লৌথোক্কনী।

৬বা তাংকক

মীওইবগী হকশিংগী ৱায়েলশঙশিং

৩০। **মীওইবগী হকশিংগী ৱায়েলশঙশিং —**

মীওইবগী হকশিং থুগাইবদগী থোক্লকপা মরালশিংবু অথুবা ৱায়েল পীনবগী মরমগীদমক হায় কোর্টকী চিফ জষ্টিসকা য়ানরগা দিষ্ট্রিক্ট খুদিঙগী সেসনগী কোর্ট অমমম্বু হায়খ্রবা মরালশিং অদুগী ৱায়েন্নবগীদমক্তা নোটিফিকেসন থোক্তুনা মীওইবগী হকশিংগী ৱায়েনশঙ অমনী হায়না মশক তাক্কনী (লাউথোক্কনী) ঃ

অদুবু অসিগুম্বা মরালশিংগীদমক্তা অতোপ্পা চৎনরিবা অতৈ আইন অমগী মখাদা-

(এ) সেসনগী কোর্ট অমবু হান্নানা স্পেসিয়েল কোর্ট অমনী হায়না লাউথোকখিরম্লবদি; নত্রগা

(বি) স্পেসিয়েল কোর্ট অমা হান্ননা লিংখৎখিরম্লবদি -- সেক্সন

অসিদা য়াউরিবা করিগুম্বা অমত্তা শীজিন্নরোই।

৩১। **অখন্নবা পব্লিক প্রোসিক্যুটর ঃ**

মীওইবগী হকশিংগী ৱায়েনশঙ খুদিঙগী ওইনা কোর্ট অদুদা কেশশিং (শীল্লাঙনবগীদমক্তা) চখনবগীদমক্তা ষ্টেট গবর্নমেন্টনা নোটিফিকেসন থোক্তুনা পব্লিক প্রোসিক্যুটর অমবু নত্রগা চহী তরেত্তগী তাদনা উকিল ওইরক্লবা মীশক অমবু স্পেসিয়েল পব্লিক প্রোসিক্যুটর অমা ওইনা লাউথোক্কনী।

৭বা তাংকক

শেলথুমগী ফীভম, চাগা-চাদিঙগী মরম অমদি চাগা-চাদিং য়েংশিনবা

৩২। সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনা পীবা শেলগী মতেংশিং ঃ

(১) পার্লিয়ামেন্টনা মসিগী মরীদা শেম্বা আইন্না তশেংনা খাইদোক্কুনা থমহৌরবা শেনফমদগী সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনা এক্ট অসিগী মরমশিংগীদমক্তা শীজিন্নবদা মতীক চারনী হায়না খনবা অদুগুম্বা শেনফম অদু শেলগী মতেং ওইনা কম্মিশন্দা পীগনী।

(২) এক্ট অসিগী মখাদা তৌগদবা থবকশিং অদু পাঙথোক্নবগীদমক শেনফম অসুক চাদিং তৌরবদি মতীক চারনী হায়না খনবা শেনফমদু চাদিং তৌগনী অদুগা অদুগুম্বা শেনফমশিং অদু সব-সেক্সন (১) দা পনখ্রবা শেলগী মতেংশিং অদুদগী তৌবা চাদিংনী হায়না লৌগনী।

৩৩। ষ্টেট গবর্নমেন্টনা পীবা শেলগী মতেংশিং ঃ

(১) লেজিস্লেচরনা মসিগী মরীদা শেম্বা আইন্না তশেংনা খাইদোক্কুনা থমহৌরবা শেন্‌ফমদগী ষ্টেট গবর্নমেন্টনা এক্ট অসিগী মরমশিংগীদমক্তা শীজিন্নবদা মতীক চারনী হায়না খনবা অদুগুম্বা শেনফম অদু শেলগী মতেং ওইনা ষ্টেট কম্মিশন্দা পীগনী।

(২) ৫ বা তাংকক্কী মখাদা তৌগদৌবা থবকশিং অদু পাঙথোক্নবগীদমক শেন্‌ফম অসুক চাদিং তৌরবদি মতীক চারনী হায়না খনবা শেনফমদু ষ্টেট কম্‌িশন্না চাদিং তৌগনী অদুগা অদুগুম্বা শেনফমশিং অদু সব-সেক্সন (১) দা পনখ্রবা শেলগী মতেংশিং অদুদগী তৌবা চাদিংনী হায়না লৌগনী।

৩৪। চাগা-চাদিংগী মরম অমদি চাগা চাদিং য়েংশিনবা ঃ

(১) কম্মিশন্না চাগা-চাদিংগী মরম অমদি অতৈ মরী লৈনবা নীংশিংনবা ইশিনবা চেচাংশিং নীংথিজনা শুগনী অদুগা সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনা কম্পট্রোল্লর অমদি ওদিটর জেনরেল ওফ ইন্দিয়া গা তানদুনা অসুন্না তৌগদবনী হায়দুনা লেপথোক্লবা অদুগুম্বা ফোর্ম অদুদা চাগা চাদিংগী চহীগী চেরোল অমা শেমগনী।

(২) কম্মিশন্দুগী চাগা চাদিংগী মরমদু কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেলনা মানা লেপ্পা মতম অসুক অসুক কান্ননা য়েংশিনগনী হায়বা মতমশিংদা য়েংশিনগনী অদুগা অসিগুম্বা য়েংশিনবা অদুগী মরীদা তিংখিবা চাদিংদু কম্মিশন্না কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেলদা পীগদবনী।

(৩) কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেল অমদি মানা এক্ট অসিগী মখাদা কম্মিশনগী চাগা চাদিংগী মরম য়েংশিন্নবগী মরীদা হাপখিবা কনাগুম্বা মীশক অমনা গবর্নমেন্টকী চাগা চাদিংগী মরম য়েংশিনবগী মরীদা মহৌশাগী ওইনা লৈবা কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেলগী হকশিং অমদি খুদোংচাবশিং অমদি পাঙ্গলশিং অদুম্মক মান্ননা লৈগনী। অদুগা অখন্ননা খাতাশিং, চাগ-চাদিংগী মরমশিং, মরী লৈনবা পীথোকখিবা শেলশিংদু অচুম্বনী উৎনবা অইবা চেশিং অমদি অতৈ নীংশিংনবা ইশিন্দুনা থম্বা চে-চাং শিং অমদি চেশিং পুথোক্লবা তানবা অদুগা কম্মিশনগী ওফিসশিং চঙদুনা য়েংশিন খোৎচিনবগী পাঙ্গল লৈগনী।

(৪) কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেল নত্রগা মসিগী মরমদা মানা হাপ্পা অতৈ অতোপ্পা মীশক্লা চুম্মী হায়রবা চাগা-চাদিংগী মরমদু, মদুদা পীবা য়েংশিনবগী ৱারোলদুগা লোয়ননা কম্মিশন্না চহী খুদিংগী ওইনা সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টতা থাগনী অদুগা মদু ফংলবা মতুংদা হেক য়ারিবমখৈ থুনা পার্লিয়ামেন্টকী হাউস অনীমক্কী মমাঙদা থমগনী।

৩৫। **ষ্টেট কম্মিশনগী চাগা-চাদিংগী মরম অমদি চাগা-চাদিং য়েংশিনবা ঃ**

(১) ষ্টেট কম্মিশন্না চাগা-চাদিংগী মরম অমদি অতৈ মরী লৈনবা নীংশিংনবা চে চাংশিং ইশিনবা চে চাংশিং নীংথিজনা শুগনী অদুগা ষ্টেট গবর্নমেন্টনা কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেল ওফ ইন্দিয়াগা তানদুনা অসুম্না তৌগদবনী হায়দুনা লেপথোক্রবা অদুগুম্বা ফোর্ম অদুদা চাগা চাদিংগী চহীগী চেরোল অমা শেমগনী।

(২) ষ্টেট কম্মিশন অদুগী চাগা চাদিংগী মরমদু কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেলনা মানা লেপ্পা মতম অসুক অসুক কান্ননা য়েংশিনগনী হায়বা মতমশিংদা য়েংশিনগনী অদুগা অসিগুম্বা য়েংশিনবা অদুগী মরীদা তিংখিবা চাদিংদু ষ্টেট কম্মিশন্না কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেলদা পীগদবনী।

(৩) কম্পট্রোল্লর এন্দ ওজিটর জেনরেল অমদি মানা এক্ট অসিগী মখাদা ষ্টেট কম্মিশনগী চাগা-চাদিংগী মরম য়েংশিন্নবগী মরীদা হাপখিবা কনাগুম্বা মীশক অমনা গবর্নমেন্টকী চাগা-চাদিংগী মরম য়েংশিনবগী মরীদা মহৌশাগী ওইনা লৈবা কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেলগী হকশিং অমদি খুদোংচাবশিং অমদি পাঙ্গল অদুগা চপ মান্নবা হকশিং অমদি খুদোংচাবশিং অমদি পাঙ্গলশিং অদুমম্ক মান্ননা লৈগনী অদুগা অখন্ননা খাতাশিং, চাগা চাদিংগী মরমশিং, মরী লৈনবা পীথোকখিবা শেলশিংদু অচুম্বনী উৎনবা অইবা চেশিং অমদি অতৈ নীংশিংনবা ইশিন্দুনা থম্বা চে-চাংশিং অমদি চেশিং পুথোক্লবা তানবা অদুগা ষ্টেট কম্মিশনগী ওফিসশিং চঙদুনা য়েংশিন খোৎচিনবগী পাঙ্গল লৈগনী।

(৪) কম্পট্রোল্লর এন্দ ওদিটর জেনরেল নত্রগা মসিগী মরমদা হাপ্প অতৈ অতোপ্পা মীশক্লা চুম্মী হায়রবা চাগা চাদিংগী মরমদু, মদুদা পীবা য়েংশিনবগী রারোলদুগা লোয়ননা ষ্টেট কম্মিশন্না চহী খুদিঙগী ওইনা ষ্টেট গবর্নমেন্টতা থাগনী অদুগা মদু ফংলবা মতুংদা হেক য়ারিমখৈ থুনা ষ্টেট গবর্নমেন্টনা ষ্টেট লেজিস্লেচরগী মমাঙদা থমগনী।

৮বা তাংকক

মখল মথেল

৩৬। কম্মিশনগী পাঙ্গল শীজিন্ননবা হক্কী ঙমখৈগী মখাপোন্দবা ৱাফশিং ঃ

(১) ষ্টেট কম্মিশন্না নত্রগা হৌজিক চৎনরিবা আইন অমগী মখাদা চুম্ন লিংথ্রবা অতৈ অতোপ্পা কম্মিশনগী মমাঙদা পন্দুনা লৈরিবা করিগুম্বা ৱাফম অমদা কম্মিশন্না থিজিন হুমজিনবা তৌরোই।

(২) মীওইবগী হকশিং থুগাইবা চিংই হায়বা থবক অমা তৌখ্রে হায়বগী তারিখ অদুদগী চহী অমা হৌখ্রবা মতুংদা কম্মিশন্না নত্রগা ষ্টেট কম্মিশন্না করিগুম্বা ৱাফম অমত্তদা থিজিনহুমজিন তৌরোই।

৩৭। মরম কুপ্পা থিজিন্নবা অখন্নবা কাঙবুশিং শেম্বা ঃ

চৎনরিবা অতৈ অতোপ্পা আইনদা অমা অমা য়াউজরবসু গবর্নমেন্টনা অসুম তৌবা তঙাই ফদ্রে হায়না খল্লবদি, মীওইবগী হকশিং থুগায়বদগী থোক্লকপা মরালশিংগী মরম কুপ্পা থিজিনবা অমদি কেশ তৌনবগী মরমশিংগীদমক অসুক য়াম্না চঙগনী হায়না খনবা অদুগুম্বা পুলিশ ওফিসারশিংনা শাবা মরম কুপ্পা থিজিন্নবা অখন্নবা কাঙলুপ অমা নত্রগা অমদগী হেনবা কাঙলুপ লিংখৎপা য়াই।

৩৮। পুক্নিঙদা চন্না ইফ ফনা খল্লগা তৌখিবা থবক কনবা ঃ

সেন্ট্রেল গবর্নমেন্ট, ষ্টেট গবর্নমেন্ট, কম্মিশন, ষ্টেট কম্মিশন, নত্রগা মখোয়দুগী কনাগুম্বা মেম্বর নত্রগা সেন্ট্রেল গবর্নমেন্ট, ষ্টেট গবর্নমেন্ট, কম্মিশন নত্রগা ষ্টেট কম্মিশনগী মনুংদা অমগী পাউতাক্কী মখাদা থবক তৌরিবা মীশক অমত্তগী মায়োক্তা, এক্ট অসিগী নত্রগা মসিগী মখাদা শেম্বা রুলশিং নত্রগা থোকপা য়াথংশিং পাঙথোক্নবা পুক্নিঙদা চন্না ইফ ফনা খল্লগা তৌখিবা নত্রগা তৌখিবনী নীংনবা করিগুম্বা থবক অমগী

মতাংদা নত্রগা সেন্ট্রেল গবর্নমেন্ট, ষ্টেট গবর্নমেন্ট, কম্মিশন নত্রগা ষ্টেট কম্মিশন্না নত্রগা মখোয়না শিন্নদুনা ৱাফোঙ ফোংদোকপা নত্রগা করিগুম্বা পাউদম, চে নত্রগা তাখিবা ৱারেপশিংগীদমক্তা, কেশ নত্রগা আইনগী ওইবা থবক অমত্তা লৌখৎলোইদবনী।

৩৯। মেম্বরশিংগা ওফিসারশিংগবু মীয়ামগী থবক তৌবশিংনী হায়না লৌগদবা ঃ

কম্মিশন, ষ্টেট কম্মিশনগী মেম্বর খুদিংমক্কা এক্ট অসিগী মখাদা থবক তৌনবগীদমক কম্মিশন নত্রগা ষ্টেট কম্মিশন্না হাপ্পা নত্রগা শীন্নরবা ওফিসার খুদিঙমক্কবু ইন্দিয়ান পেনাল কোদকী সেক্সন ২১ গী ৱাহম্মোক মনুং চন্না মীয়ামগী থবক তৌবশিংনী হায়না লৌগনী।

৪০। সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টকী রুল শেম্বগী পাঙ্গল ঃ

(১) এক্ট অসিগী ৱারোলশিং অসি পাঙথোক্নবগীদমক সেন্ট্রেল গবর্নমেন্টনা নোটিফিকেশন থোক্নুনা রুলশিং শেম্বা য়াই।

(২) অথন্ননা অমদি মমাঙদা য়াউখিবা পাঙ্গলগী ময়ামগী ওইনা চানবা য়াবা মতৌদা অকায়বা থোকহনবা তৌদনা অদুগুম্বা রুলশিং অদুনা মখাগী ৱাফমশিং অসি পূর্ণমক্কী নত্রগা অমগী ওইনা ৱারোল পীবা য়াই, হায়বদি —

(এ) সেক্সন ৮ গী মখাদা মেম্বরশিংগী তলবশিং অমদি শেলহাপশিং অমদি থবক তৌবগী ফীভমশিং;

(বি) মদুগী মখা পোন্না কম্মিশন্না হাপ্পা য়াবা অশীন-অরাঙগী, খুৎজু খুৎলায় শীজিন্নগদবা শিনফমগা মরী লৈনবগী অমদি সাইন্সকী ওইবা থবক্কী ওইবা তেংবাংনবা মী হাপ্পগী ফীভমশিং অমদি সেক্সন ১১ গী সব-সেক্সন (৩) গী মখাদা ওফিসারশিং অমদি অতৈ তেংবাংনবা মীওইশিংগী তলবশিং অমদি শেলহাপশিং;

(সি) সেক্সন ১৩ গী সব-সেক্সন (১) গী ক্লোজ (এফ) কী মখাদা পীগদবা অতৈ অতোপ্পা সিভিল কোর্ট অমগী পাঙ্গল;

(দি) সেক্সন ৩৪ গী সব-সেক্সন (১) গী মখাদা কম্মিশন্না চহীগী চাগা চাদিঙগী মরমগী ৱারোলশিংদু শেমগদবা ফোর্ম; অমদি

(ই) তৌগদবা অমদি তৌবা য়াবা অতৈ অতোপ্পা ৱাফম।

(৩) এক্ট অসিগী মখাদা শেম্বা রুল খুদিঙমক মদু হেক শেম্বগা য়ারিবমখৈ থুনা সেসন ফন্নিঙৈ মনুংদা পার্লিয়ামেন্টকী হাউস খুদিঙমক্কী মমাঙদা সেসন অমখক্তংদা

ওইরবসু থংনা থংননা সেসন অনীদবু ওইরবসু মদুদগী হেনবদবু ওইরবসু নুমিৎ কুপ্পানী মপুঙ ফানা থমগদবনী অদুগা করিগুম্বা তুংদা লাক্কদৌরিবা সেসনশিংদুগী হেক মমাঙদা ফম্বা সেসন্দু লোইদ্রিঙৈদা রুলদু শেমদোকপা য়ানরবা নত্রগা হাউস অনীমক্না রুলদু শেম্লোইদবনী হায়না য়ানরবদি রুলদু শেমদোক্লবা মওঙদুদা চৎনগনী নত্রগা চৎনরোই অদুম্নদি ওইরবদা চৎনহন্দবা অদুনা মমাঙদা অদুগুম্বা রুলদুগী মখাদা তৌখিবশিং অদুদদি অকায়বা থোকহনল্লোইদবা মওঙদা তৌগদবনী।

৪১। **স্টেট গবর্নমেন্টকী রুল শেম্বগী পাঙ্গল ঃ**

(১) এক্ট অসিগী ৱারোলশিং অসি পাঙথোক্লবগীদমক স্টেট গবর্নমেন্টনা নোটিফিকেশন থোক্তুনা রুলশিং শেম্বা য়াই।

(২) অখন্ননা অমদি মমাঙদা য়াউখিবা পাঙ্গলগী ময়ামগী ওইনা চানবা য়াবা মতৌদা অকায়বা থোকহনবা তৌদনা অদুগুম্বা রুলশিং অদুনা মখাগী ৱাফমশিং অসি পূম্নমক্কী নত্রগা অমগী ওইনা ৱারোল পীবা য়াই, হায়বদি —

(এ) সেক্সন ২৬ গী মখাদা মেম্বরশিংগী তলবশিং অমদি শেলহাপশিং অমদি থবক তৌবগী ফীভমশিং;

(বি) মদুগী মখা পোন্না কম্মিশন্না হাপ্পা য়াবা অশীন অরাঙগী, খুৎজু খুৎলায় শীজিন্নগদবা শিন্‌ফমগা মরী লৈনবগী অমদি সাইন্সকী ওইবা থবক্কী ওইবা তেংবাংনবা মী হাপ্পগী ফীভমশিং অমদি সেক্সন ২৭ কী সব-সেক্সন (৩) গী মখাদা ওফিসারশিং অমদি অতৈ তেংবাংনবা মীওইশিংগী তলবশিং অমদি শেলহাপশিং;

(সি) সেক্সন ৩৫ গী সব-সেক্সন (১) গী মখাদা চহীগী চাগা চাদিঙগী মরমগী ৱারোলশিংদু শেমগদবা ফোর্ম।

(৩) সেক্সন অসিগী মখাদা শেম্বা রুল খুদিঙমক মদু হেক শেম্বগা য়ারিবমখৈ থুনা, হাউস অনী লৈরগনা, স্টেট লেজিস্লেচরগী হাউস খুদিঙমক্কী মমাঙদা নত্রগা অদুগুম্বা লেজিস্লেচর অদুনা হাউস অমত্তমক লৈবা ওইরগনা, হাউসতুগী মমাঙদা থমগনী।

৪২। **অরুবা ফীভমশিং লৌথোকপগী পাঙ্গল ঃ**

(১) এক্ট অসিগী ৱারোলশিং অসি চৎনহনবদা অরুবা ফীভমশিং থোক্লগদি, সেন্ট্রল গবর্নমেন্টনা ওফিসিয়েল গেজেত্তা য়াথং ফোঙদোক্তুনা অরুবা ফীভমদু লৌথোকপদা চঙগনী নত্রগা তৌফম থোকপনী খনবা এক্ট অসিগী ৱারোলশিংগা চানদবা নত্তবা ৱারোলশিং পীগনী।

অদুবু এক্ট অসি চৎনবা হৌখ্রবা মতুং চহী অনী হৌখ্রবদি অসিগুম্বা য়াথং অসি থোক্লোই।

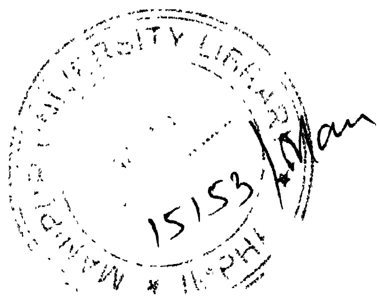
(২) সেক্সন অসিগী মখাদা শেম্বা রুল খুদিঙমক মদু হেক শেম্বগা য়ারিমখৈ থুনা পার্লিয়ামেন্টকী হাউস খুদিঙমক্কী মমাঙদা থমগনী।

৪৩। **ককপা অমদি খাকহৌবশিং ঃ**

(১) দি প্রোটেক্সন হ্যুমেন রাইটস ওর্দিনান্স, ১৯৯৩ সি মসিনা কক্লে।

(২) অসিগুম্বা ককপসি লৈজদুনসু হায়খিবা ওর্দিনান্স অদুগী মখাদা করিগুম্বা অমা তৌখিবা নত্রগা করিগুম্বা থবক অমা লৌখৎখিবা অদু এক্ট অসিগী চান চানবা বারোলশিংগী মখাদা তৌখিবনী নত্রগা লৌখৎখিবনী হায়না লৌগনী।

———



এলঃ দিঃ এমঃ আর্টস সেন্টর, ইম্ফালগী ফোঙথ্রবা লাইরিকশিং ঃ —

১। **মুতুম্বা তোম্বগী ঃ**

(ক) ইপু কৈ ওইবা (মনিপুরী কোমিক) - পার্ট বান, ১৯৯৪

(খ) ইপু কৈ ওইবা (মনিপুরী কোমিক) - পার্ট তু, ১৯৯৫

(গ) হৈবোং মনুংগী তীল (ড্রামা) - পার্ট বান, ২০০০

২। **মোইরাংথেম রাজেন্দ্রগী (মীতৈলোন্দা হন্দোক্নুনা ফোঙথ্রবা) ঃ**

(ক) দি চাইলদ লেবর (প্রোহিবিসন এন্দ রিগুলেসন) এক্ট, ১৯৮৬ অমদি দিপ্রিভেন্স ওফ সেদিসিয়স মিতিংস এক্ট, ১৯১১

(খ) দি মনিপুর শোপস এন্দ এষ্টাব্লিশমেন্টস, এক্ট, ১৯৭২

(গ) দি এসেনসিয়েল কোমোদিটিজ এক্ট, ১৯৫৫

(ঘ) দি কঞ্জুমর প্রোটেক্সন এক্ট, ১৯৮৬ অমদি

(ঙ) দি প্রোটেক্সন ওফ হ্যুমেন রাইটস এক্ট, ১৯৯৩

ফোঙলগদবা লাইরিশিং ঃ

(ক) দি মনিপুর শোপস এন্দ এষ্টাব্লিশমেন্টস রুলস, ১৯৭৩

(খ) Studies in the History of Manipur (A D 1508 to A.D. 1709) (In English)

(গ) দি মনিপুর সোসাইটিজ রেজিষ্ট্রেসন এক্ট, ১৯৮৯

(ঘ) দি প্রিভেন্সন ওফ ফুদ এদলটরেসন এক্ট, ১৯৫৪ (মীতৈলোন্দা) অমদি

(ঙ) মোইরাংথেম রাজেন্দ্রগী বারেংশিং

৩। **ডাঃ সিঐচ নিংথৌম্বগী ফোঙথ্রবা লাইরিকশিং ঃ**

(ক) তুরেল তোর্ববানগী শৈশকপা (শৈরেং, ১৯৯৬)

(খ) থাবলদি ময়েক শেংবা অসুম হেঞ্জিল্লকই (বারী মচা, ১৯৯৭) অমদি

(গ) ঈফুৎ মপানগী চন্দ্রমুখি (বারী মচা, ২০০০)

৪। **মুম্নাম নিংথেমগী থুনা ফোঙলগদবা লাইরিক ঃ**

(ক) বারী শীংবুল অমা চৈশু অমা